



How similar are two strings?

- Spell correction

- The user typed “graffe”

Which is closest?

- graf
- graft
- grail
- giraffe

- Computational Biology

- Align two sequences of nucleotides

```
AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGATGCC  
TAGCTATCACGACCGCGGTTCGATTTGCCGAC
```

- Resulting alignment:

```
-AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGA--TGCCC---  
TAG-CTATCAC--GACCGC--GGTCGATTTGCCGAC
```

- Also for Machine Translation, Information Extraction, Speech Recognition

Dan Jurafsky



Edit Distance

- The minimum edit distance between two strings
- Is the minimum number of editing operations
 - Insertion
 - Deletion
 - Substitution
- Needed to transform one into the other



Minimum Edit Distance

- Two strings and their alignment:

I	N	T	E	*	N	T	I	O	N
*	E	X	E	C	U	T	I	O	N



Minimum Edit Distance

I N T E * N T I O N
| | | | | | | | |
* E X E C U T I O N
d s s i s

- If each operation has cost of 1
 - Distance between these is 5
- If substitutions cost 2 (Levenshtein)
 - Distance between them is 8



Alignment in Computational Biology

- Given a sequence of bases

AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGATGCC
TAGCTATCACGACCGCGGTCGATTTGCCCGAC

- An alignment:

-AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGA--TGCCC---
TAG-CTATCAC--GACCGC--GGTCGATTTGCCCGAC

- Given two sequences, align each letter to a letter or gap



Other uses of Edit Distance in NLP

- Evaluating Machine Translation and speech recognition

R Spokesman confirms senior government adviser was shot

H Spokesman said the senior adviser was shot dead

S I I S D I

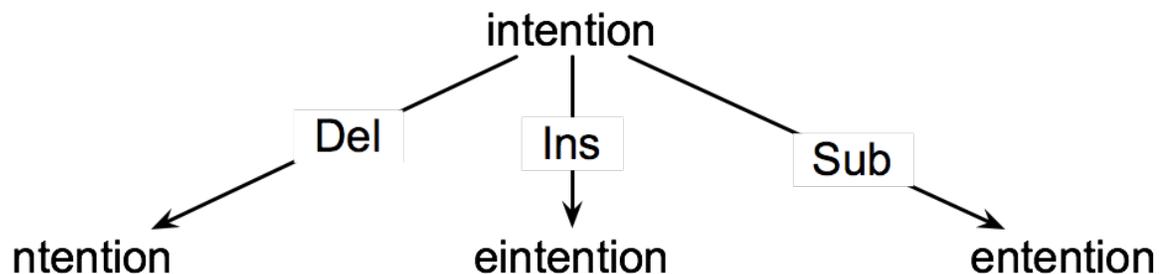
- Named Entity Extraction and Entity Coreference

- **IBM Inc.** announced today
- **IBM** profits
- **Stanford President John Hennessy** announced yesterday
- for **Stanford University President John Hennessy**



How to find the Min Edit Distance?

- Searching for a path (sequence of edits) from the start string to the final string:
 - **Initial state:** the word we're transforming
 - **Operators:** insert, delete, substitute
 - **Goal state:** the word we're trying to get to
 - **Path cost:** what we want to minimize: the number of edits





Minimum Edit as Search

- But the space of all edit sequences is huge!
 - We can't afford to navigate naïvely
 - Lots of distinct paths wind up at the same state.
 - We don't have to keep track of all of them
 - Just the shortest path to each of those revisited states.



Defining Min Edit Distance

- For two strings
 - X of length n
 - Y of length m
- We define $D(i,j)$
 - the edit distance between $X[1..i]$ and $Y[1..j]$
 - i.e., the first i characters of X and the first j characters of Y
 - The edit distance between X and Y is thus $D(n,m)$

Dan Jurafsky



Dynamic Programming for Minimum Edit Distance

- **Dynamic programming:** A tabular computation of $D(n,m)$
- Solving problems by combining solutions to subproblems.
- Bottom-up
 - We compute $D(i,j)$ for small i,j
 - And compute larger $D(i,j)$ based on previously computed smaller values
 - i.e., compute $D(i,j)$ for all i ($0 < i < n$) and j ($0 < j < m$)



Defining Min Edit Distance (Levenshtein)

- Initialization

$$D(i, 0) = i$$

$$D(0, j) = j$$

- Recurrence Relation:

For each $i = 1 \dots M$

For each $j = 1 \dots N$

$$D(i, j) = \min \begin{cases} D(i-1, j) + 1 \\ D(i, j-1) + 1 \\ D(i-1, j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } X(i) \neq Y(j) \\ 0; & \text{if } X(i) = Y(j) \end{cases} \end{cases}$$

- Termination:

$D(N, M)$ is distance



The Edit Distance Table

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N



The Edit Distance Table

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N



$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) + 1 \\ D(i,j-1) + 1 \\ D(i-1,j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } S_1(i) \neq S_2(j) \\ 0; & \text{if } S_1(i) = S_2(j) \end{cases} \end{cases}$$



Edit Distance

$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) + 1 \\ D(i,j-1) + 1 \\ D(i-1,j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } S_1(i) \neq S_2(j) \\ 0; & \text{if } S_1(i) = S_2(j) \end{cases} \end{cases}$$

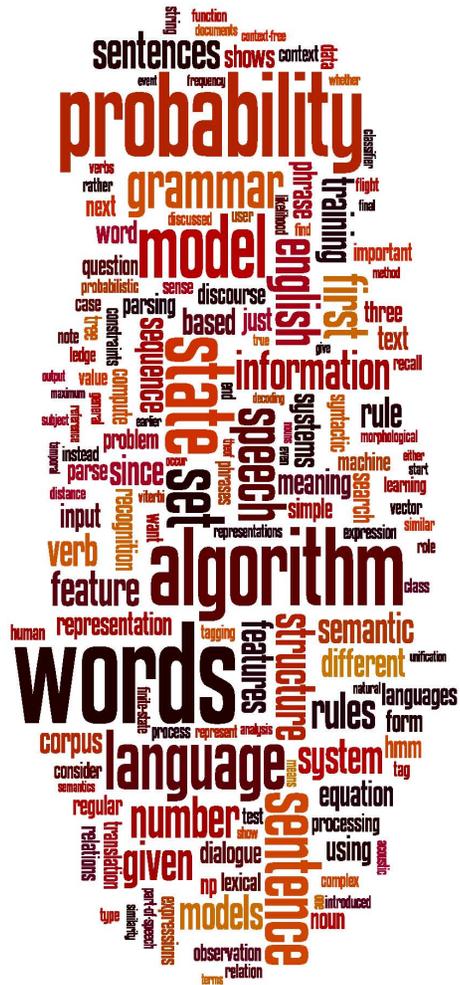
N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N

Dan Jurafsky



The Edit Distance Table

N	9	8	9	10	11	12	11	10	9	8
O	8	7	8	9	10	11	10	9	8	9
I	7	6	7	8	9	10	9	8	9	10
T	6	5	6	7	8	9	8	9	10	11
N	5	4	5	6	7	8	9	10	11	10
E	4	3	4	5	6	7	8	9	10	9
T	3	4	5	6	7	8	7	8	9	8
N	2	3	4	5	6	7	8	7	8	7
I	1	2	3	4	5	6	7	6	7	8
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N



Minimum Edit Distance

Computing Minimum Edit Distance

Dan Jurafsky



Computing alignments

- Edit distance isn't sufficient
 - We often need to **align** each character of the two strings to each other
- We do this by keeping a “backtrace”
- Every time we enter a cell, remember where we came from
- When we reach the end,
 - Trace back the path from the upper right corner to read off the alignment



Edit Distance

$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) + 1 \\ D(i,j-1) + 1 \\ D(i-1,j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } S_1(i) \neq S_2(j) \\ 0; & \text{if } S_1(i) = S_2(j) \end{cases} \end{cases}$$

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N



MinEdit with Backtrace

n	9	↓ 8	↙↖ 9	↙↖ 10	↙↖ 11	↙↖ 12	↓ 11	↓ 10	↓ 9	↙ 8	
o	8	↓ 7	↙↖ 8	↙↖ 9	↙↖ 10	↙↖ 11	↓ 10	↓ 9	↙ 8	← 9	
i	7	↓ 6	↙↖ 7	↙↖ 8	↙↖ 9	↙↖ 10	↓ 9	↙ 8	← 9	← 10	
t	6	↓ 5	↙↖ 6	↙↖ 7	↙↖ 8	↙↖ 9	↙ 8	← 9	← 10	↙ 11	
n	5	↓ 4	↙↖ 5	↙↖ 6	↙↖ 7	↙↖ 8	↙↖ 9	↙↖ 10	↙↖ 11	↙ 10	
e	4	↙ 3	← 4	↙↖ 5	← 6	← 7	↙ 8	↙↖ 9	↙↖ 10	↓ 9	
t	3	↙↖ 4	↙↖ 5	↙↖ 6	↙↖ 7	↙↖ 8	↙ 7	↙ 8	↙↖ 9	↓ 8	
n	2	↙↖ 3	↙↖ 4	↙↖ 5	↙↖ 6	↙↖ 7	↙↖ 8	↓ 7	↙↖ 8	↙ 7	
i	1	↙↖ 2	↙↖ 3	↙↖ 4	↙↖ 5	↙↖ 6	↙↖ 7	↙ 6	← 7	← 8	
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	#	e	x	e	c	u	t	i	o	n	



Adding Backtrace to Minimum Edit Distance

- Base conditions:

$$D(i, 0) = i$$

$$D(0, j) = j$$

- Termination:

$$D(N, M) \text{ is distance}$$

- Recurrence Relation:

For each $i = 1 \dots M$

For each $j = 1 \dots N$

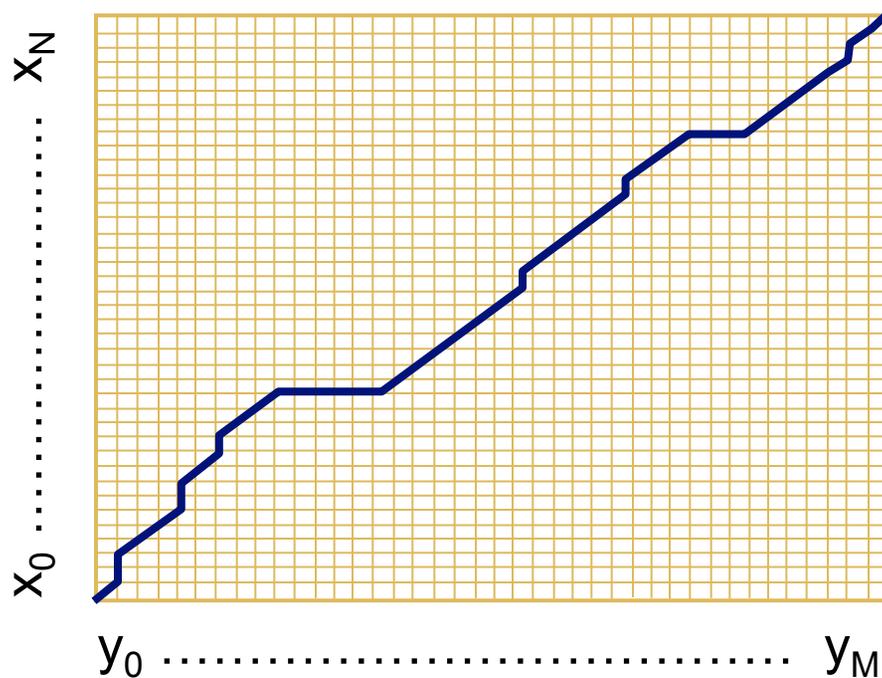
$$D(i, j) = \min \begin{cases} D(i-1, j) + 1 & \text{deletion} \\ D(i, j-1) + 1 & \text{insertion} \\ D(i-1, j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } X(i) \neq Y(j) \\ 0; & \text{if } X(i) = Y(j) \end{cases} & \text{substitution} \end{cases}$$

$$\text{ptr}(i, j) = \begin{cases} \text{LEFT} & \text{insertion} \\ \text{DOWN} & \text{deletion} \\ \text{DIAG} & \text{substitution} \end{cases}$$

Dan Jurafsky



The Distance Matrix



Every non-decreasing path

from $(0,0)$ to (M, N)

corresponds to
an alignment
of the two sequences

An optimal alignment is composed
of optimal subalignments

Slide adapted from Serafim Batzoglou



Result of Backtrace

- Two strings and their **alignment**:

I	N	T	E	*	N	T	I	O	N
*	E	X	E	C	U	T	I	O	N

Dan Jurafsky



Performance

- Time:
 $O(nm)$
- Space:
 $O(nm)$
- Backtrace
 $O(n+m)$

Dan Jurafsky



Weighted Edit Distance

- Why would we add weights to the computation?
 - Spell Correction: some letters are more likely to be mistyped than others
 - Biology: certain kinds of deletions or insertions are more likely than others



Confusion matrix for spelling errors

sub[X, Y] = Substitution of X (incorrect) for Y (correct)
 Y (correct)

X	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
a	0	0	7	1	342	0	0	2	118	0	1	0	0	3	76	0	0	1	35	9	9	0	1	0	5	0
b	0	0	9	9	2	2	3	1	0	0	0	5	11	5	0	10	0	0	2	1	0	0	8	0	0	0
c	6	5	0	16	0	9	5	0	0	0	1	0	7	9	1	10	2	5	39	40	1	3	7	1	1	0
d	1	10	13	0	12	0	5	5	0	0	2	3	7	3	0	1	0	43	30	22	0	0	4	0	2	0
e	388	0	3	11	0	2	2	0	89	0	0	3	0	5	93	0	0	14	12	6	15	0	1	0	18	0
f	0	15	0	3	1	0	5	2	0	0	0	3	4	1	0	0	0	6	4	12	0	0	2	0	0	0
g	4	1	11	11	9	2	0	0	0	1	1	3	0	0	2	1	3	5	13	21	0	0	1	0	3	0
h	1	8	0	3	0	0	0	0	0	0	2	0	12	14	2	3	0	3	1	11	0	0	2	0	0	0
i	103	0	0	0	146	0	1	0	0	0	0	6	0	0	49	0	0	0	2	1	47	0	2	1	15	0
j	0	1	1	9	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0
k	1	2	8	4	1	1	2	5	0	0	0	0	5	0	2	0	0	0	6	0	0	0	4	0	0	3
l	2	10	1	4	0	4	5	6	13	0	1	0	0	14	2	5	0	11	10	2	0	0	0	0	0	0
m	1	3	7	8	0	2	0	6	0	0	4	4	0	180	0	6	0	0	9	15	13	3	2	2	3	0
n	2	7	6	5	3	0	1	19	1	0	4	35	78	0	0	7	0	28	5	7	0	0	1	2	0	2
o	91	1	1	3	116	0	0	0	25	0	2	0	0	0	14	0	2	4	14	39	0	0	0	0	18	0
p	0	11	1	2	0	6	5	0	2	9	0	2	7	6	15	0	0	1	3	6	0	4	1	0	0	0
q	0	0	1	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
r	0	14	0	30	12	2	2	8	2	0	5	8	4	20	1	14	0	0	12	22	4	0	0	1	0	0
s	11	8	27	33	35	4	0	1	0	1	0	27	0	6	1	7	0	14	0	15	0	0	5	3	20	1
t	3	4	9	42	7	5	19	5	0	1	0	14	9	5	5	6	0	11	37	0	0	2	19	0	7	6
u	20	0	0	0	44	0	0	0	64	0	0	0	0	2	43	0	0	4	0	0	0	0	2	0	8	0
v	0	0	7	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	8	3	0	0	0	0	0	0
w	2	2	1	0	1	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	7	0	6	3	3	1	0	0	0	0	0
x	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0
y	0	0	2	0	15	0	1	7	15	0	0	0	2	0	6	1	0	7	36	8	5	0	0	1	0	0
z	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	7	5	0	0	0	0	2	21	3	0	0	0	0	3	0

Dan Jurafsky





Weighted Min Edit Distance

- Initialization:

$$D(0,0) = 0$$

$$D(i,0) = D(i-1,0) + \text{del}[x(i)]; \quad 1 < i \leq N$$

$$D(0,j) = D(0,j-1) + \text{ins}[y(j)]; \quad 1 < j \leq M$$

- Recurrence Relation:

$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) & + \text{del}[x(i)] \\ D(i,j-1) & + \text{ins}[y(j)] \\ D(i-1,j-1) & + \text{sub}[x(i),y(j)] \end{cases}$$

- Termination:

$D(N,M)$ is distance

shouldnt you also include sub yj xi ??

Dan Jurafsky



Where did the name, dynamic programming, come from?

...The 1950s were not good years for mathematical research. [the] Secretary of Defense ...had a pathological fear and hatred of the word, research...

I decided therefore to use the word, “**programming**”.

I wanted to get across the idea that this was dynamic, this was multistage... I thought, let's ... take a word that has an absolutely precise meaning, namely **dynamic**... it's impossible to use the word, **dynamic**, in a pejorative sense. Try thinking of some combination that will possibly give it a pejorative meaning. It's impossible.

Thus, I thought dynamic programming was a good name. It was something not even a Congressman could object to.”

Richard Bellman, “Eye of the Hurricane: an autobiography” 1984.

Dan Jurafsky



Sequence Alignment

AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGATGCCC
TAGCTATCACGACCGCGGTCGATTTGCCCGAC

-AGGCTATCACCTGACCTCCAGGCCGA--TGCCC---
TAG-CTATCAC--GACCGC--GGTCGATTTGCCCGAC

Dan Jurafsky



Why sequence alignment?

- Comparing genes or regions from different species
 - to find important regions
 - determine function
 - uncover evolutionary forces
- Assembling fragments to sequence DNA
- Compare individuals to looking for mutations



Alignments in two fields

- In Natural Language Processing
 - We generally talk about **distance** (minimized)
 - And **weights**
- In Computational Biology
 - We generally talk about **similarity** (maximized)
 - And **scores**



The Needleman-Wunsch Algorithm

- Initialization:

$$D(i, 0) = -i * d$$

$$D(0, j) = -j * d$$

- Recurrence Relation:

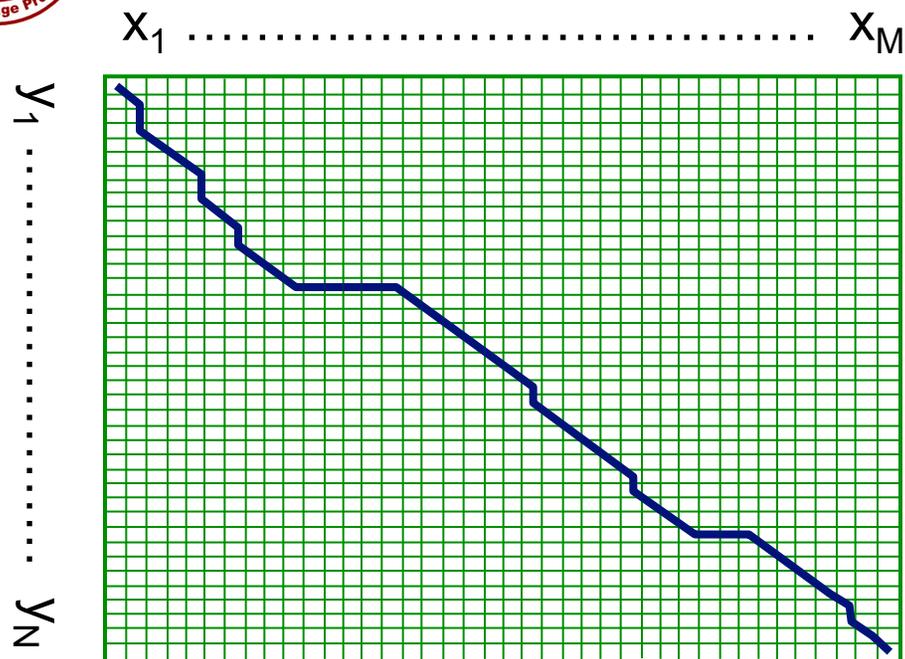
$$D(i, j) = \min \begin{cases} D(i-1, j) & - d \\ D(i, j-1) & - d \\ D(i-1, j-1) & + s[x(i), y(j)] \end{cases}$$

- Termination:

$D(N, M)$ is distance



The Needleman-Wunsch Matrix



(Note that the origin is at the upper left.)



A variant of the basic algorithm:

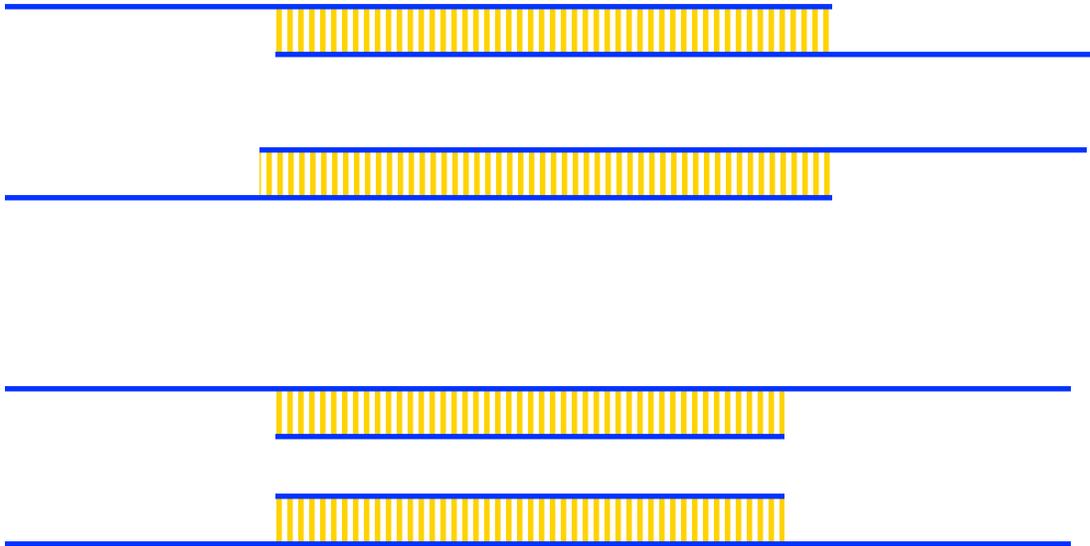
- Maybe it is OK to have an unlimited # of gaps in the beginning and end:

-----CTATCACCTGACCTCCAGGCCGATGCCCTTCCGGC
GCGAGTTCATCTATCAC--GACCGC--GGTCG-----

- If so, we don't want to penalize gaps at the ends



Different types of overlaps



Example:
2 overlapping “reads” from a sequencing project

Example:
Search for a mouse gene within a human chromosome



The Overlap Detection variant



Slide from Serafim Batzoglou

Changes:

1. Initialization

For all i, j ,

$$F(i, 0) = 0$$

$$F(0, j) = 0$$

2. Termination

$$F_{\text{OPT}} = \max \left\{ \begin{array}{l} \max_i F(i, N) \\ \max_j F(M, j) \end{array} \right.$$



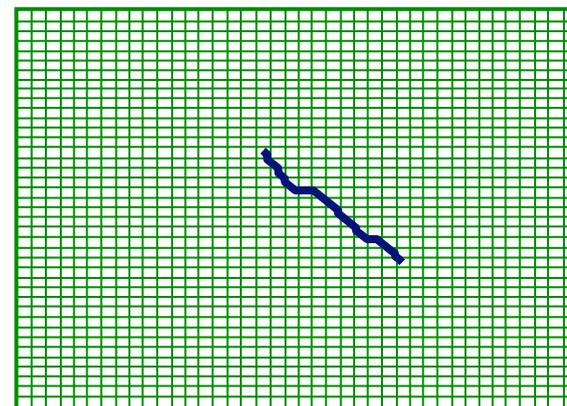
The Local Alignment Problem

Given two strings

$$X = X_1 \dots X_M,$$

$$Y = Y_1 \dots Y_N$$

Find substrings x' , y' whose similarity
(optimal global alignment value)
is maximum



$x = \text{aaaacc} \boxed{\text{cccggg}} \text{gtta}$

$y = \text{tt} \boxed{\text{cccggg}} \text{aaccaacc}$

Dan Jurafsky



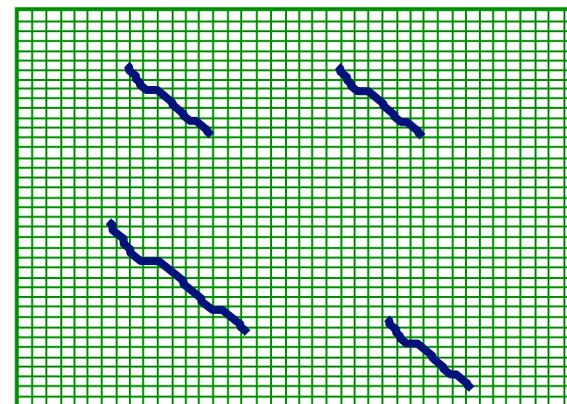
The Smith-Waterman algorithm

Idea: Ignore badly aligning regions

Modifications to Needleman-Wunsch:

Initialization: $F(0, j) = 0$
 $F(i, 0) = 0$

Iteration: $F(i, j) = \max \begin{cases} 0 \\ F(i - 1, j) - d \\ F(i, j - 1) - d \\ F(i - 1, j - 1) + s(x_i, y_j) \end{cases}$



Slide from Serafim Batzoglou



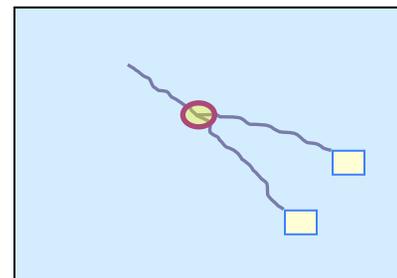
The Smith-Waterman algorithm

Termination:

1. If we want the **best** local alignment...

$$F_{\text{OPT}} = \max_{i,j} F(i, j)$$

Find F_{OPT} and trace back



2. If we want **all** local alignments **scoring** $> t$

?? For all i, j find $F(i, j) > t$, and trace back?

Complicated by overlapping local alignments

Slide from Serafim Batzoglou



Local alignment example

X = ATCAT

Y = ATTATC

Let:

$m = 1$ (1 point for match)

$d = 1$ (-1 point for del/ins/sub)

		A	T	T	A	T	C
	0	0	0	0	0	0	0
A	0						
T	0						
C	0						
A	0						
T	0						



Local alignment example

X = ATCAT

Y = ATTATC

		A	T	T	A	T	C
	0	0	0	0	0	0	0
A	0	1	0	0	1	0	0
T	0	0	2	1	0	2	0
C	0	0	1	1	0	1	3
A	0	1	0	0	2	1	2
T	0	0	2	0	1	3	2

A series of black arrows pointing from the bottom-right cell (T, 3) to the top-left cell (0, 0) in a zig-zag pattern, indicating the alignment path for the sequence X=ATCAT and Y=ATTATC. The path starts at (T, 3) and moves to (A, 2), then (T, 1), then (A, 0), then (T, 1), then (A, 2), then (T, 3), then (A, 2), then (T, 1), then (A, 0), then (T, 1), then (A, 2), then (T, 3).



Local alignment example

X = **ATCAT**

Y = **ATTATC**

		A	T	T	A	T	C
	0	0	0	0	0	0	0
A	0	1	0	0	1	0	0
T	0	0	2	1	0	2	0
C	0	0	1	1	0	1	3
A	0	1	0	0	2	1	2
T	0	0	2	0	1	3	2



Local alignment example

X = **ATC**AT

Y = ATT**ATC**

		A	T	T	A	T	C
	0	0	0	0	0	0	0
A	0	1	0	0	1	0	0
T	0	0	2	1	0	2	0
C	0	0	1	1	0	1	3
A	0	1	0	0	2	1	2
T	0	0	2	0	1	3	2

